



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-07

Type: Regular

Date: March 27, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Closed session

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, participated by telephone

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

Marc Legault, Director of Public Works
 Guylain Laflèche, Director of planning

Members of the public present

None

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 90-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution: 91-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Item 14.2: Ward 1 Councillor, Tim Stewart, is Chair of the parent support committee for the 57 SD&G Highlanders Army Cadet Corps

5. Closed session

Adjournment

Resolution: 92-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:32 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations.

Carried

Re-opening

Resolution:93-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:45 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of closed sessions held on February 27, 2023 and March 7, 2023.

5.2 Nadia Knebel, Treasurer

5.2.1 Policy # RH-02-2023 - Employee policy

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(d) labour relations or employee negotiations;

Resolution:94-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves Policy no. RH-02-2023 as presented by the Treasurer on March 27, 2023.

Carried

5.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

5.3.1 Report AD-02-2023 - Fire Department, Employee

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

5.4 Carol Ann Scott, Director of Recreation

5.4.1 Report RE-04-2023 – Employees of the Recreation department

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

Resolution:95-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as amended at its March 27, 2023 meeting by the Director of recreation in her report RE-04-2023.

Carried

6. Adoptions of minutes form previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on February 27, 2023 and special Council meeting held on March 7, 2023.

Resolution:96-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on February 27, 2023.
- Minutes of the special Council meeting held on March 7, 2023.

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

7.1 Minutes of Public Library Board Meeting held on February 9, 2023

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

Resolution:97-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

- Minutes of the Library Board meeting held on February 9, 2023

Carried

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Marc Legault, Director of Public Works

8.1.1 Report TP-05-2023 – Purchase of two vehicles

Resolution:98-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receive report TP-05-2023 as presented by the Director of Public Works on March 27, 2023 Council meeting.

Carried

8.1.2 Report TP-06-2023 – extension of contract - propane

Resolution:99-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Public Works in his report TP-06-2023.

Carried

8.2 Guylain Laflèche, Director of planning

8.2.1 Report PLA-3-2023, version 2 – Pool fencing By-law

8.2.2 Report PLA-4-2023 – adoption of By-law 66-2023, allowing the transfer of parcel of land described as Part 2 of Plan 46R3748.

8.2.3 Report PLA-5-2023 – encroachment agreement, 2187 Des Pins St.

Resolution:100-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Planning in his report PLA-5-2023 and that the CAO-Clerk be authorized to sign the encroachment agreement with the owners of 2187 Des Pins Street.

Carried

8.3 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

8.3.1 Annual Water Reports 2022

8.3.2 Annual Wastewater Reports 2022

Resolution:101-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council received and reviewed the 2022 annual water and wastewater reports as presented by the Director of Water and Wastewater at the March 27, 2023 Council meeting.

Carried

8.3.3 Report WS-02-2023 – Drinking Water Quality Management System (DWQMS) Operational Plan

Resolution:102-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the complete plan and endorsement as presented by the Director of Water and Wastewater in his report WS-02-2023.

Carried

8.4 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

8.4.1 Drainage Report – February 2023

Resolution:103-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves Report 2023-0204 by Leroux Consultant, the Drainage Superintendent, for the month of February 2023.

Carried

8.5 Danik Forgues, Councillor Ward 3

8.5.1 Letter from residents regarding the ownership of chickens in residential areas

8.6 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.6.1 Radiation of resolution #78-2023– Annual donations to community groups

Resolution:104-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$500 to each of The Nation Municipality's Optimist Clubs that are currently active.

Be it also resolved that Council approves giving a donation of \$300 to each of The Nation Municipality Senior's Clubs that are currently active.

Be it also resolved that Council approves giving a donation of \$250 to the Casselman Optimist Club.

Be it also resolved that Council approves giving a donation of \$150 Casselman Senior's Club.

Be it also resolved that resolution #78-2023 be repealed.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-laws 28-2023 to 60-2023 – drain maintenance

12.2 By-law 18-2023 – pool fencing

No action, will be readdressed at April 3, 2023 regular Council meeting.

12.3 By-law 26-2023 – road widening, Seguin Road, South Plantagenet

12.4 By-law 62-2023 – road widening Concession 2, Caledonia

12.5 By-law 64-2023 – road widening, Gauthier Street, St. Isidore

12.6 By-law 65-2023 – to appoint an acting Fire Chief

12.7 By-law 66-2023 - sale of road allowance, Fournier, Part 2, Plan 46R3748

Resolution:105-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that by-laws number 28-2023 to 60-2023, as well as 26-2023, 62-2023, 64-2023, 65-2023 and 66-2023 as described on the March 27, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- By-laws 28-2023 to 60-2023 – drain maintenance
- By-law 26-2023 – road widening, Seguin Road, South Plantagenet
- By-law 62-2023 – road widening Concession 2, Caledonia
- By-law 64-2023 – road widening, Gauthier Street, St. Isidore
- By-law 65-2023 – to nominate an acting Fire Chief
- By-law 66-2023 - sale of road allowance, Fournier, Part 2, Plan 46R3748

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution: 106-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to April 15, 2023.

Voucher 6: **\$4,875,326.72**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request, Riceville Agricultural Society

Activities for the year

Resolution: 107-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$2,500.00 to the Riceville Agricultural Society, \$1,000.00 to be taken from the United Counties of Prescott-Russell donation account, \$500.00 to be taken from the Ward 1 donation account, \$500.00 to be taken from the Ward 2 donation account, and \$500.00 to be taken from the Ward 3 donation account.

Carried

14.2 Donation request, 57 SD&G Highlanders Army Cadet Corps

Activities for the year

Councilor Stewart declared his conflict exited the room at 7:19 p.m. to allow Council to address this matter. He re-entered the room at 7:20 p.m..

Resolution: 108-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$200.00 to the 57 SD&G Highlanders Army Cadet Corps to be taken from the Ward 5 donation account.

Carried

- 14.3** Exemption request, Angèle Houle
Noise By-Law

No action, postponed to the April 3, 2023 regular Council meeting

- 14.4** Sponsorship request, *Groupe Communautaire St-Albert*
St-Albert 150th Anniversary

No action, postponed to a subsequent Council meeting

15. Various Monthly Reports

- 15.1** EOHU – Current outbreaks
- 15.2** City of Ottawa, Resident Notifications
Biosolids Land Application

16. Correspondence

- 16.1** AMO – Watchfile
- 16.2** Township of Moonbeam – Moratorium end date
- 16.3** Town of Grimsby – Changes to the Municipal Heritage Register
- 16.4** Township of Russell – New Community Positivity Program
- 16.5** Municipality of Trent Lakes – Truth and Reconciliation
- 16.6** Township of Alfred & Plantagenet – Lefaivre Water Master Plan
- 16.7** Prescott- Russell Chamber of Commerce – Annual General Meeting
- 16.8** City of Port Colborne – Resolution regarding School Board Elections
- 16.9** *Comité Consultatif pour Bien Vieillir de Prescott-Russell – Journée de reconnaissance des personnes aidantes*
- 16.10** Town of Cobourg – Resolution regarding Homeless and Unsheltered Persons
- 16.11** Ministry of the Environment Conservation and Parks – Environmental Assessment Modernization Branch
- 16.12** Township of Howick – Resolution regarding the School Board Elections
- 16.13** Town of Carleton Place –Declaring Intimate Partner Violence and Violence Against Women an Epidemic
- 16.14** Town of Petrolia – Resolution regarding the School Boards Elections
- 16.15** East Hawkesbury – Golf Tournament Invitation
- 16.16** County of Huron – Resolution regarding the Cannabis Act (trending X3)
- 16.17** Conrad Lamadeleine – Letter regarding Council procedures

16.18 City of Niagara Falls – Barriers for women in politics

16.19 Municipality of Calvin – Resolution regarding the School Board Elections

16.20 Town of Essex – Declaration of Emergency, Homelessness, Mental Health and Opioid Addiction

16.21 Municipality of North Perth - School Bus Stop Arm Cameras

Resolution: 109-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the correspondence as listed on the March 27, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 April 3, 2023 – Regular Council Meeting

17.2 April 24, 2023 – Regular Council Meeting

17.3 April 27, 2023 – St-Isidore Bingo, at the St-Isidore Arena Community Hall

18. Confirming By-law

Resolution: 110-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that By-law no. 61-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of March 27, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 111-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **7:33 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk